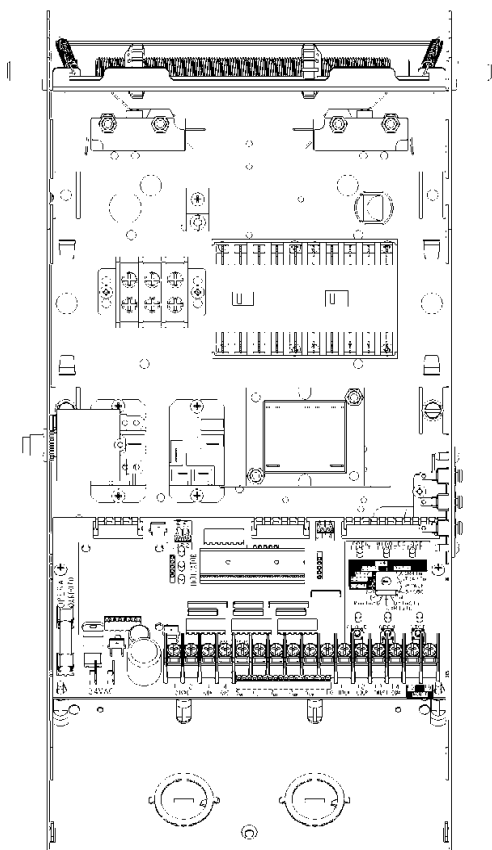


# Addendum – CCE070 & Circuit Électromécanique

Cet addendum doit être utilisé en conjonction avec le manuel d'Installation et d'Instructions fourni avec l'opérateur.



OPH / OPJ / OHJ / OSH / OGH / OTH / OTBH / OSL /  
MGH / MGT / MGSL

## Circuit de contrôle électronique (BOARD 070E/M) et Contacteur MOD 110

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.  
CONSERVER CES INSTRUCTIONS.  
TRANSMETTRE À L'UTILISATEUR FINAL.

N° de Série \_\_\_\_\_

N° de Modèle \_\_\_\_\_

N° du Schéma Électrique \_\_\_\_\_

N°/Nom du Projet \_\_\_\_\_

N°/Nom de Porte \_\_\_\_\_



## TABLE DES MATIÈRES

<b>Instructions d'installation.....</b>	<b>3</b>
1 Branchement électrique.....	4
1.1 Branchement des basse et haute tensions (contrôle et puissance).....	5
1.2 Branchement de la puissance électrique.....	5
2 Schémas électrique.....	6
2.1 Opérateur 1 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (044).....	6
2.2 Opérateur 1 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (045).....	7
2.3 Opérateur 3 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (044).....	8
2.4 Opérateur 3 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (045).....	9
3 Vue exposés et pièces de remplacements.....	10
3.1 Enceinte de contrôle (MOD 110) pour modèles OPH / OPJ / OHJ / OSH / OGH / OTH / OTBH / OSL / MSJ.....	10
<b>Notes.....</b>	<b>11</b>
<b>Garantie.....</b>	<b>15</b>

### AVIS

- Cet opérateur est équipé d'un **circuit de contrôle électronique** et d'un **contacteur à usage intensif**.
- Grâce à ça conception robuste, il est capable de résister aux fluctuations extrêmes de tension / ampérage, ce qui augmente sa fiabilité et son immunité contre les interférences électriques.
- Le moteur est entraîné par le contacteur plutôt que par les relais de puissance montés sur la plaquette électronique.

## **Instructions d'installation**

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

### **⚠ AVERTISSEMENT**

## **POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU DE MORT:**

1. LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.
2. Installer uniquement sur une porte bien équilibrée. Une porte mal équilibrée pourrait causer des blessures graves. Faire réparer les câbles, les ressorts et autres quincailleries par une personne qualifiée avant d'installer l'opérateur.
3. Retirer ou rendre inopérant tous les verrous et accessoires qui sont connectés à la porte avant d'installer l'opérateur (sauf si reliés mécaniquement et/ou électriquement à l'unité de puissance).
4. L'installation de l'opérateur doit être faite par une personne qualifiée.
5. Vérifier si l'opérateur est approprié pour le type, les dimensions de la porte et la fréquence d'utilisation, d'après les spécifications de l'opérateur.
6. Installer l'opérateur à une hauteur minimale de 8 pieds (2,4 m) ou plus au-dessus du niveau du sol si l'opérateur possède des pièces mobiles exposées.
7. Ne pas brancher l'alimentation électrique avant qu'il ne soit mentionné dans les instructions d'installation.
8. Installer la station de contrôle: (a) à la vue de la porte, (b) à une hauteur minimale de 5 pieds (1,5 m) afin que les enfants ne puissent pas l'atteindre, et (c) loin de toute pièce mobile de la porte.
9. Afficher la Pancarte d'Avertissement de Danger à côté de la station de contrôle, dans un endroit bien en vue.
10. Pour les opérateurs possédant un système de désaccouplement manuel, instruire l'utilisateur final sur le fonctionnement de ce système.
11. En cas de questions au sujet de la sécurité de cet opérateur, ne pas l'installer, consulter Manaras-Opera au 1-800-361-2260.

# 1 Branchement électrique

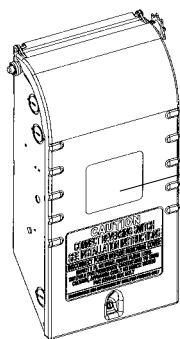
## ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de BLESSURES GRAVES ou de MORT:

- Tous les branchements électriques doivent être faits par un professionnel qualifié et selon le Code Électrique local.
- Toujours mettre HORS-TENSION le circuit d'alimentation principale avant d'effectuer une intervention électrique.
- Utiliser le diamètre de fils approprié lors des branchements électriques des circuits d'alimentation et de contrôle.
- Installer un sectionneur à proximité de l'opérateur pour un accès facilitant la coupure de l'alimentation électrique.
- Toujours utiliser un sectionneur approprié au circuit électrique pour la protection de l'opérateur.
- Utiliser les différentes entrées de l'enceinte de contrôle de l'opérateur pour le branchement de l'alimentation principale et des accessoires.
- Toujours séparer basse et haute tensions.
- L'opérateur doit être branché à la mise à la terre de façon appropriée.
- Comparer la tension d'alimentation à la tension indiquée sur l'opérateur avant de le brancher électriquement. Un mauvais branchement électrique pourrait endommager sérieusement l'opérateur.

## AVIS

- CET OPÉRATEUR DOIT ÊTRE PROTÉGÉ ADÉQUATEMENT CONTRE LES SURINTENSITÉS ET LES COURT-CIRCUITS.
- SE RÉFÉRER AU CODE ÉLECTRIQUE LOCAL.
- SE RÉFÉRER AU CODE ÉLECTRIQUE CANADIEN (CSA 22.1) SECTIONS 28-200 / 28-206.
- SE RÉFÉRER AU NEC (NFPA 70) ARTICLE 430 SECTION IV (430.51 / 430.52 / 430.53).



<b>Manaras</b>		TOLL FREE #		<b>Opera</b>	
TEL: 1-800-361-2260		FAX: 1-888-626-0806		WWW.MANARAS.COM	
MODEL		SER.#			
HP		VOLTS		PH	
				AMPS	
CONTROL CIRCUIT		60 Hertz		FT.LB/ SEC	
DATE MFG.					
<small>CAUTION DISCONNECT ELECTRIC POWER BEFORE ADJUSTING DOOR OR OPERATOR ATTENTION COUPEZ LE COURANT ÉLECTRIQUE AVANT DE METTRE AU POINT LA PORTE OU L'OPÉRATEUR</small>					

**FLA : Courant à pleine charge**

### Directive pour déterminer les caractéristiques du circuit de protection [A]:

Fusible temporisé: 1,75 x **FLA**

Fusible non-temporisé: 3,0 x **FLA**

Un fusible de valeur plus élevée, ne dépassant pas la prochaine valeur d'ampérage standard, est autorisé.

Exemple: Si le **FLA = 3,8A**

- Fusible temporisé:  $1,75 \times 3,8A = 6,65A \rightarrow$  Fusible standard à utiliser: 10A
- Fusible non-temporisé:  $3,0 \times 3,8A = 11,4A \rightarrow$  Fusible standard à utiliser: 15A

# AVIS

- L'installateur DOIT tester les branchements électriques et les fonctionnalités de l'opérateur et des accessoires avant de quitter le chantier.
- L'installateur DOIT faire une démonstration d'utilisation de l'opérateur et de ses accessoires à l'utilisateur.

## 1.1 Branchement des basse et haute tensions (contrôle et puissance)

1. Disposer le circuit de puissance soit à la droite ou à la gauche de l'enceinte de contrôle, comme illustré à la Figure 1.
2. Disposer les fils de contrôle, comme illustré à la Figure 1. GARDER SÉPARÉES BASSE ET HAUTE TENSIONS.
3. UTILISER SEULEMENT DES FILS DE CUIVRE.

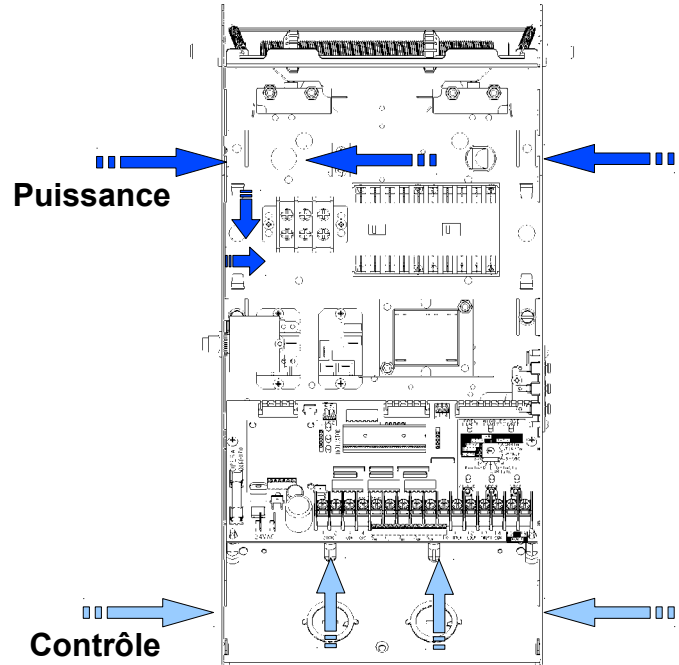


Figure 1 - Branchement basse tension (contrôle) et haute tension (puissance)

## 1.2 Branchement de la puissance électrique

Simple phase (115/230V)	Trois phases (208/230-460-575V)
<p><u>Correction du sens de rotation du moteur:</u> Inter-changer les fils BLEU et ORANGE du moteur sur le contacteur.</p>	<p><u>Correction du sens de rotation du moteur:</u> Inter-changer DEUX lignes d'alimentation électrique (phase) sur le bornier de puissance.</p>

## 2 Schémas électrique

### 2.1 Opérateur 1 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (044)

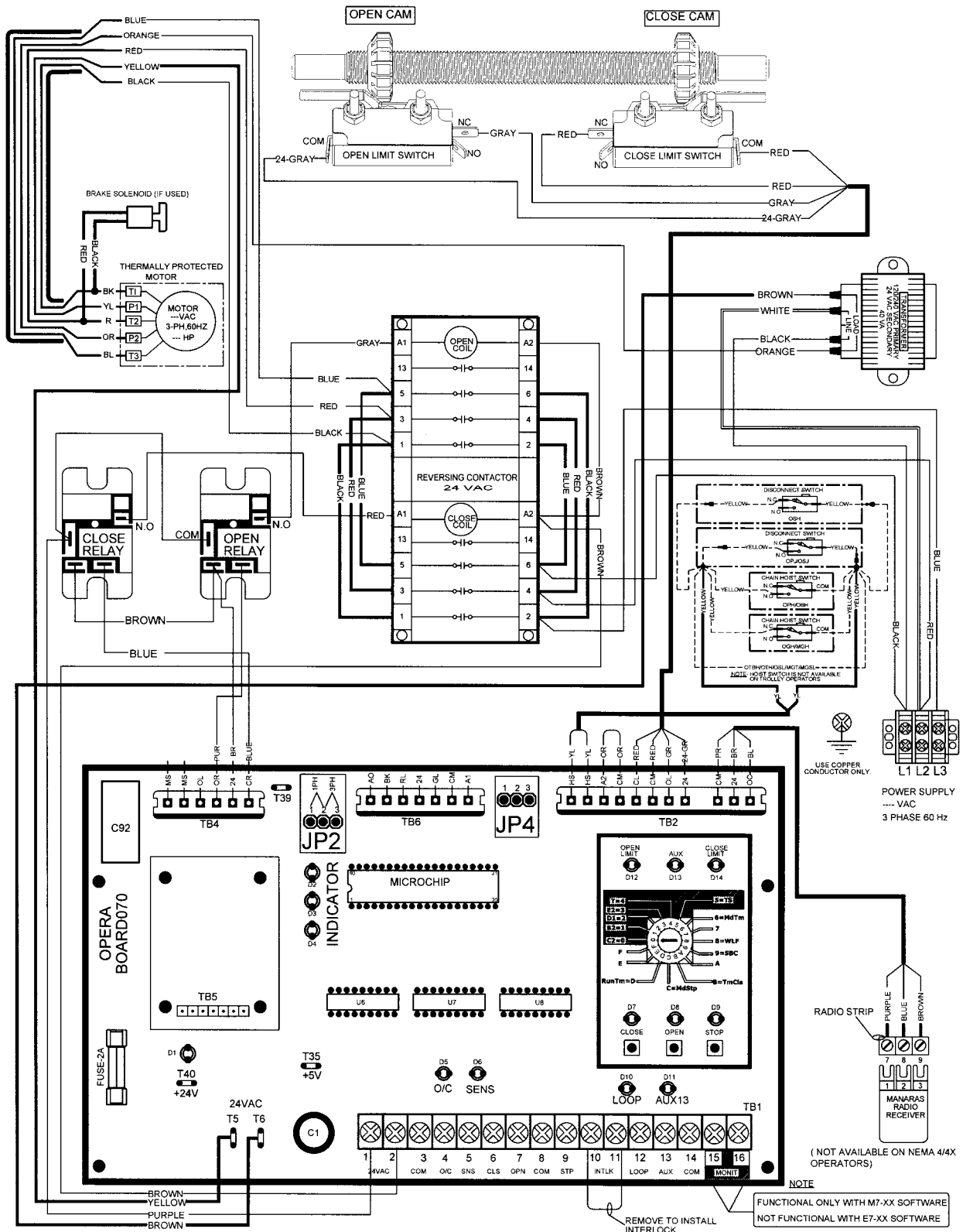


Figure 2 - EDWG13070C4401

## 2.2 Opérateur 1 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (045)

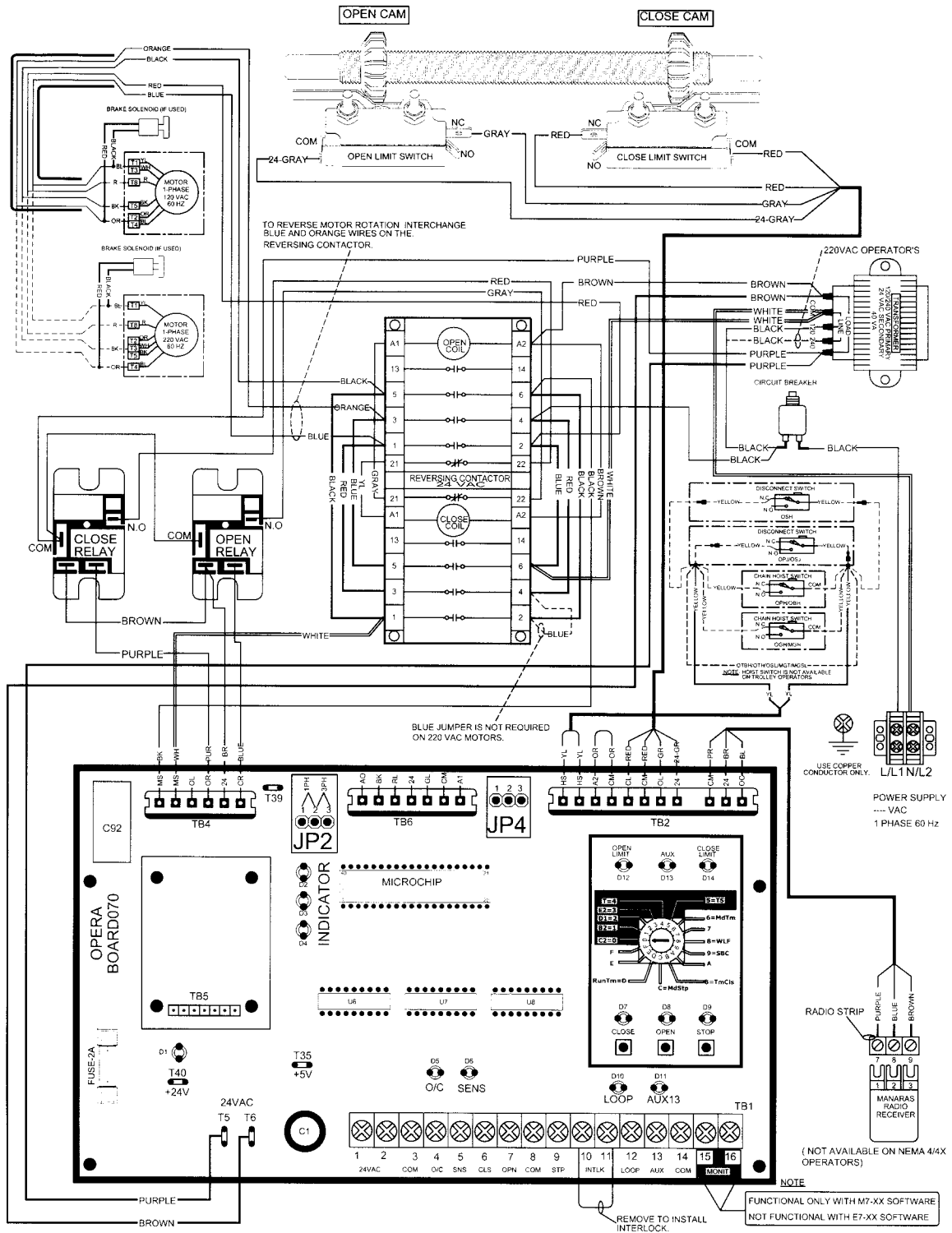


Figure 3 - MECB11-70-C045-W

## 2.3 Opérateur 3 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (044)

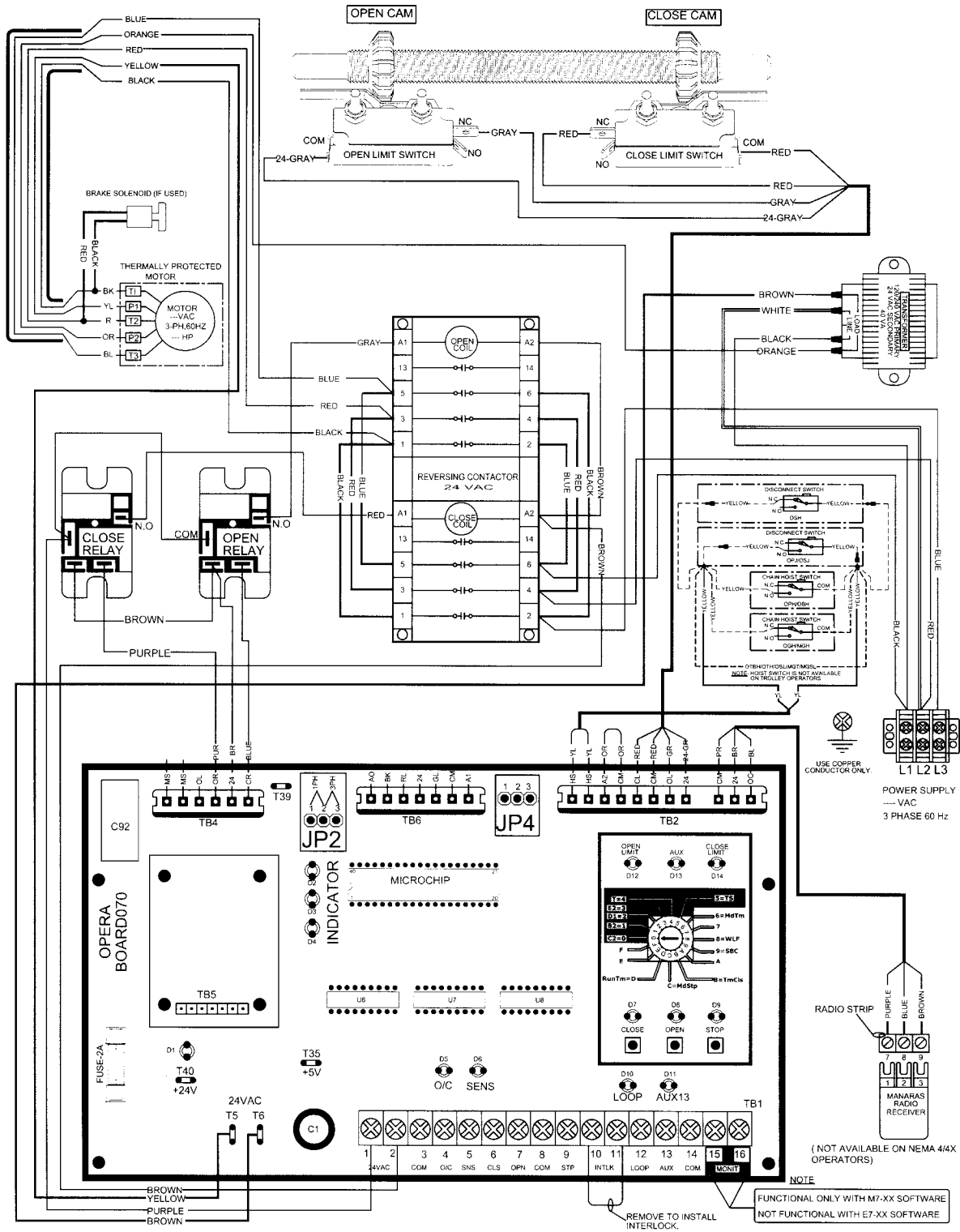


Figure 4 - MECB33-70-C044-W



## 2.4 Opérateur 3 phase avec BOARD 070E/M et contacteur (045)

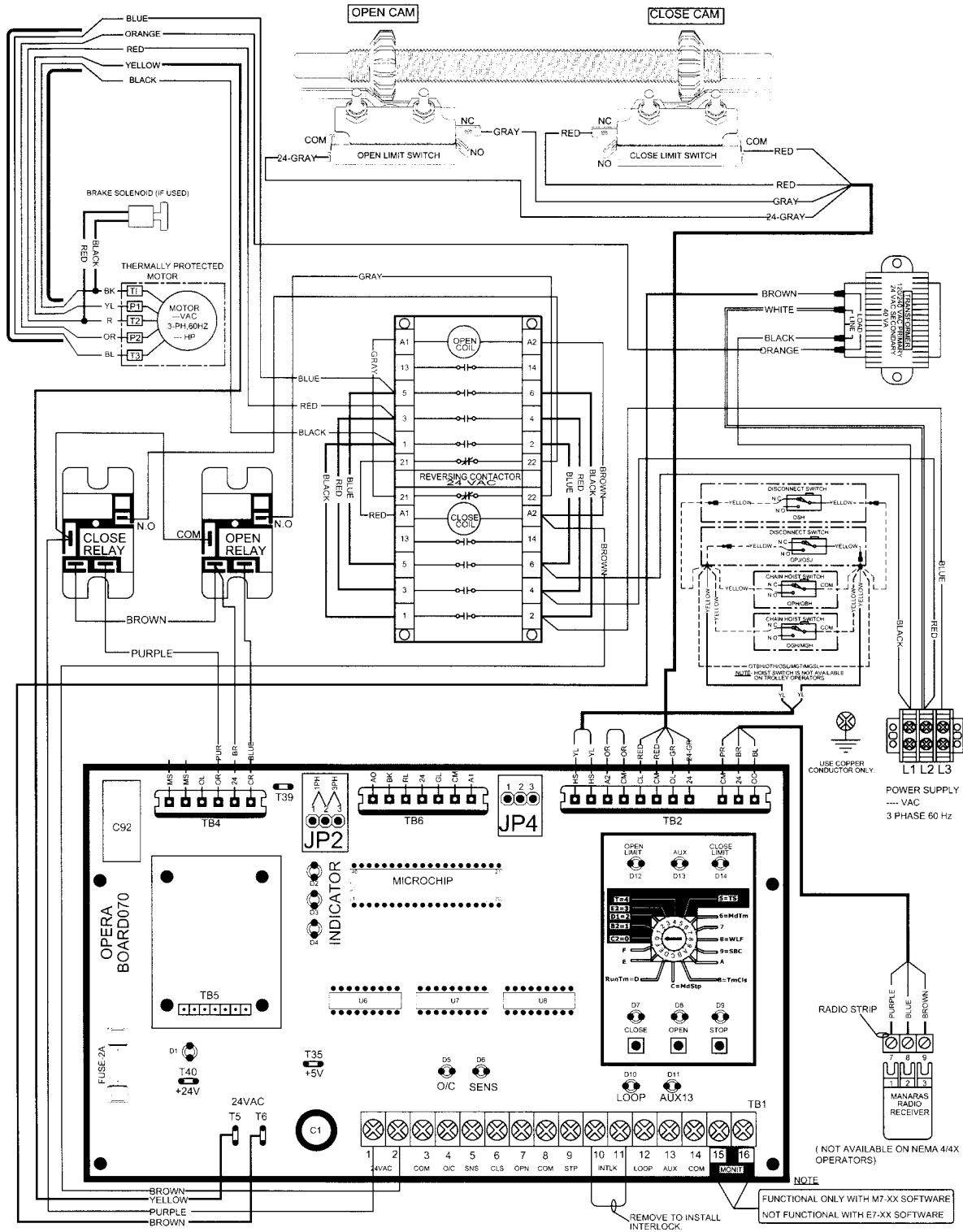


Figure 5 - MECB33-70-C045-W

### 3 Vue explosés et pièces de remplacements

#### 3.1 Enceinte de contrôle (MOD 110) pour modèles OPH / OPJ / OHJ / OSH / OGH / OTH / OTBH / OSL / MSJ

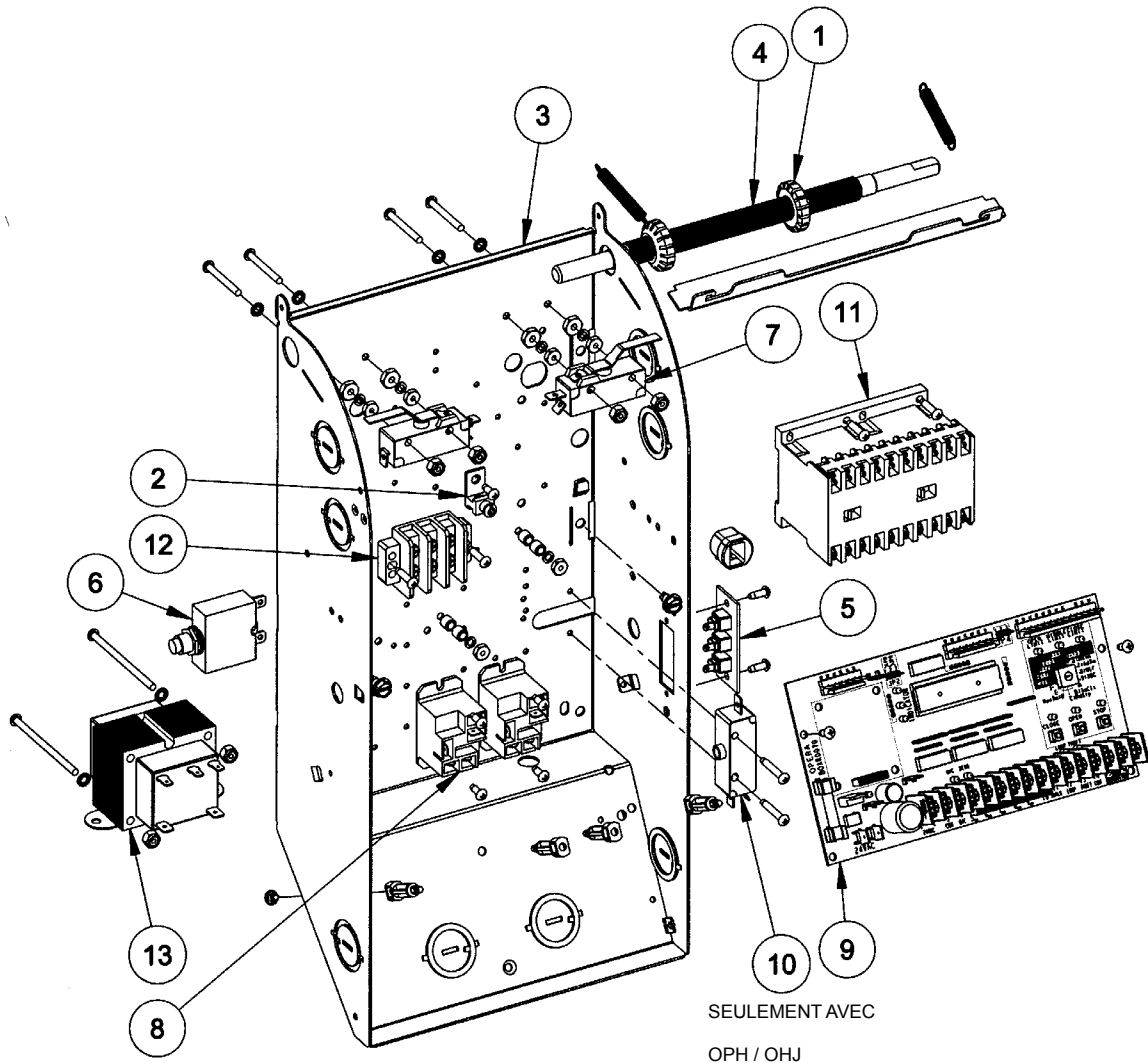


Figure 6 - Enceinte de contrôle MOD 110

Tableau 1 - Pièces de remplacements de l'enceinte de contrôle MOD 110

No	Qté	Description	No pièce Manaras-Opera	No	Qté	Description	No pièce Manaras-Opera
1	2	CAM LIMIT OPERA	CAM011	8	2	SPST-NO 30A 24VDC FLANGE MOUNT.	RELAY068
2	1	GROUND LUG TA61G-UL	CONNECTOR039	9	1	STD ELECT. CONTR. BOARD	BOARD070
3	1	OPERA CONTROL BOX	CBOX	10	1	STD SINGLE CUT-OFF SWITCH	LIMIT020
4	1	OPERA LIMIT SHAFT	SHAFT103	11	1	TELEM. REVERS. CONT. 24V	CONTACTOR
5	1	RADIO CONTROL TERM STRIP	TSTRIP005	12	1	TERMINAL STRIP 3 POSITION	TSTRIP
6	1	RESET	Voir Tableau MOTEUR	13	1	TRANSFO 120/240-24 40VA	Voir Tableau MOTEUR
7	2	SINGLE LIMIT SWITCH - LEVER 46 DEG	LIMIT023				

# Notes



# Notes



# Notes



# Notes



## **Garantie**

Manaras-Opera garantit que ses opérateurs sont exempts de tous défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période de deux ans à partir de la date de facturation. Les accessoires mécaniques, électriques et électroniques sont garantis pour une période d'un an à partir de la date de facturation. Les pièces d'usures comme les courroies, les bandes de frein et les disques de limiteurs de couple sont exclus de la garantie.

L'unique obligation de Manaras-Opera est de réparer ou de remplacer les équipements défectueux non conformes aux termes de la garantie. Manaras-Opera décline toute responsabilité pour toute blessure, perte ou dommage, directs ou indirects, résultant de l'usage inadéquat de l'équipement. Avant utilisation, l'acheteur et/ou l'utilisateur effectif doit déterminer la conformité du produit à l'utilisation spécifiée, et l'utilisateur assume tous risques et responsabilités qui y sont liés. Les dispositions sus-mentionnées ne peuvent être modifiées qu'à partir d'une entente signée par un représentant habilité de Manaras-Opera.

Les articles remplacés selon les termes de la garantie seront gardés par Manaras-Opera, et l'utilisateur assumera les coûts d'expédition liés au remplacement ou à la réparation.

La garantie précitée est exclusive et remplace toutes autres garanties de qualité qu'elles soient écrites, orales ou sous – entendues (y compris toute autre garantie de commerciabilité ou d'adaptation à l'application).

Motifs d'exclusion de la garantie:

- L'utilisation, la modification du produit, l'adaptation ou l'installation ne sont pas conformes aux instructions d'installation et de mise en marche.
- Le produit a été ouvert, brisé ou retourné avec des signes évidents d'abus ou de tout autre dommage.
- Nos spécifications écrites ne sont pas correctement appliquées par l'acheteur lors de la sélection de l'équipement.
- Nos instructions écrites pour l'installation et le branchement électrique n'ont pas été suivies.
- Notre équipement a été utilisé pour des fonctions autres que celles qui lui ont été spécifiquement désignées.
- Le produit Manaras-Opera est utilisé avec des accessoires électriques (accessoires de commande, relais, etc.) non approuvés par écrit par le département d'ingénierie de Manaras-Opera.
- Les accessoires électriques et autres composants ont été utilisés sans tenir compte du schéma de câblage de base pour lequel ils ont été conçus.

Les coûts liés à l'installation ou à la réinstallation des équipements couverts par cette garantie ne sont pas de la responsabilité de Manaras-Opera. Manaras-Opera n'est pas redevable des dommages consécutifs à l'application des procédures d'installation. Si l'acheteur revend des produits Manaras-Opera à un autre acheteur ou utilisateur, tous les termes et conditions de cette garantie doivent être inclus dans la revente. La responsabilité de Manaras-Opera envers une tierce partie n'est pas supérieure à sa responsabilité sous la garantie donnée à l'acheteur premier.

### **Retours**

Aucun retour ne sera accepté sans une autorisation écrite préalable de Manaras-Opera. Tout retour doit être accompagné d'un numéro d'autorisation de retour émis par Manaras-Opera et tout retour non autorisé sera refusé. Le transport de la marchandise retournée devra être prépayé par l'acheteur et en aucune circonstance l'acheteur n'aura le droit de déduire le prix de la marchandise retournée des sommes dues par celui-ci. Des frais de 15% du prix de vente seront facturés.



# OPERAteurs commerciaux



Au fil des ans, les produits OPERA sont devenus synonymes d'innovation et de fiabilité. C'est donc avec fierté que nous vous annonçons que Manaras étend sa célèbre marque de commerce OPERA à toute sa gamme d'OPERATEurs de portes commerciales. Toujours les mêmes produits. Toujours la même qualité exceptionnelle. Un seul nom dont la réputation n'est plus à faire. Plus que jamais, nous continuerons de vous offrir un service efficace et personnalisé ainsi que des produits à la hauteur de vos attentes.

**Lorsque vous pensez  
OPERATEurs de portes commerciales,  
pensez OPERA.**

Pour plus d'informations :  
**1-800-361-2260**

[www.manaras.com](http://www.manaras.com)